



Chest Freezer SS Lid

User Manual



Models:

7450.1130 – 7450.1135 – 7450.1140 – 7450.1145 – 7455.1150

CONTENT



.....	3
1. TRANSPORTATION AND PLACEMENT	3
2. POWER SOURCE AND TEST-RUNNING	3
3. OPERATION OF THE TEMPERATURE CONTROL KNOB	3
4. FOOD STORAGE.....	3
5. OPERATION	4
6. DEFROSTING	4
7. TROUBLESHOOTING.....	4
8. THE FOLLOWING ARE NOT FAULTS:	4



.....	5
1. TRANSPORT EN PLAATSING	5
2. STROOMBRON EN TESTPROGRAMMA	5
3. WERKING VAN DE TEMPERATUURREGELKNOP	5
4. BEWAREN VAN LEVENSMIDDELEN	5
5. BEDIENING	6
6. ONTDOOIEN.....	6
7. PROBLEEMOPLOSSING.....	6
8. DE VOLGENDE GEBEURTENISSEN ZIJN GEEN FOUTEN:.....	6



.....	7
1. TRANSPORT UND AUFSTELLUNG	7
2. STROMVERSORGUNG UND PRÜFLAUF	7
3. BEDIENUNG DES TEMPERATURREGLERS	7
4. LEBENSMITTELAUFBEWAHRUNG	8
5. BEDIENUNG	8
6. ABTAUEN.....	8
7. FEHLERBEHEBUNG.....	9
8. FOLGENDES IST KEIN FEHLER:.....	9



.....	10
1. TRANSPORT ET INSTALLATION	10
2. ALIMENTATION ET ESSAIS	10
3. UTILISATION DU BOUTON DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE.....	10
4. STOCKAGE DES ALIMENTS	10
5. FONCTIONNEMENT	11
6. DÉGIVRAGE	11
7. DÉPANNAGE.....	11
8. LES ÉLÉMENTS SUIVANTS NE CONSTITUENT PAS DES DÉFAUTS :	12



Please read this user's manual thoroughly before using. Keep this manual handy for further reference.

The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1. TRANSPORTATION AND PLACEMENT

- When transporting the chest freezer from one place to another, the inclination of the cabinet should not exceed 45 degrees, for prevention against compressor or system damage.
- Before use, remove all the packing material. The back side of the cabinet should be more than 20cm away from the wall, both flank sides more than 20cm.
- The freezer should be put in well-ventilated, dry place. Don't use it under direct sunshine. The freezer should be kept away from water sink, heat source and any volatile, corrosive material.

2. POWER SOURCE AND TEST-RUNNING

- Specified capacity of the wire is 6A. Section squares of the wire is 0.75mm². Single line or compound lines are all allowed. The fuse of 2.5A specified electric current should be installed.(Power cord should be replaced with the same of 6A and 0.75mm², when it is damaged).
- Single-phase power supply, 50Hz, voltage range 187~242V. If the voltage is unstable, please install a voltage stabilizer with capacity above 1000W.
- Avoid turning on and off the power too frequently. If the power is turned off, wait an interval of 5 minutes before turning it on again.
- When the freezer will be out of use for a long time, disconnect the power first, then clean it. Please examine the circuit whether it is excellent before reuse.

3. OPERATION OF THE TEMPERATURE CONTROL KNOB

- The temperature in the cabinet can be controlled with the temperature control knob.
- The knob should be kept upright normally to adjust the temperature. FREEZING MAX is the strongest cooling position and is suitable for fast freezing. Do not keep the knob at this point for long.

4. FOOD STORAGE

- There must be space between the foods stored in the cabinet, between the foods and the inner surface of the cabinet, so as to keep good ventilation of cold air and freeze evenly. Do not put in any bottled or canned beverage with freezing point above the temperature in the cabinet when it is below zero.
- For foods that should be moisture-free or lose water easily, wrap them up with hermetical food bags or fresh films before putting in the cabinet for the sake of avoiding smell-mixing and reducing frosting.
- Storage of volatile and combustible gases, liquids such as strong alkalies, strong acids, petrol, etc. is forbidden.



5. OPERATION

- The freezer should be cleaned regularly. When cleaning, turn off the power, take out the foods in the cabinet, clean the inside using water or a little neutral detergent.
- Do not use boiling water, acid, chemical diluents, petrol and oil, or dirt removing powder.
- Dry it after cleaning.
- Use light soap water when cleaning the door seal, apply a little of talcum powder on it after natural drying to extend its service life.
- Use soft cloth with water or a little detergent to clean the out surface. Note, keeping the power supply and lower part of connect wires away from water to avoid electricity leakage.
- Except common breakdowns, those who are not service technician should not take apart and repair the freezer on their own so as to avoid worsening the trouble. Unauthorized repair of electrical part such as compressor, temperature controller is forbidden.

6. DEFROSTING

- Defrost for better freezing efficiency when the frost film in the cabinet is 4-5mm thick.
- When defrosting, turn off the power, take out the frozen foods, open the door for warming and melting. Use soft cloth to absorb water and clean it up.
- Do not use sharp metal tools such as steel brush to clean the frost film when defrosting so as to avoid evaporator damage.

7. TROUBLESHOOTING

Fault	Probable Cause	Action
The indicator is not on. The compressor does not start.	The plug isn't connected to the socket.	Replug it.
	No power	Connect the socket with power.
The indicator is on, but the compressor doesn't work and buzzes only	The power voltage is <187V.	Put a power-regulator more than 1000W power together.
The compressor works normally, but the temperature in the cabinet lowers too slowly.	The door is opened too frequently.	Reduce open times.
	The food in the cabinet is too much, and placed improperly.	Place foods properly, keep place between them for ventilation of cold air.
	The frost film is too thick.	Take out foods and defrost the cabinet.
	The surface of the condenser is too dirty.	Stop and clean the condenser.
	The door seals badly.	Adjust the door seal.
The noise is too loud	The freezer is placed unstably.	Place it stably.
	The fixing of the freezer is loose.	Tighten the fixing.
	there's contact between pipes.	Separate them.

8. THE FOLLOWING ARE NOT FAULTS:

- When the freezer is working or after is stops for a while, the refrigerant in the pipes is cycling and gives out "running water" sounds.
- The surface temperature of the compressor may be up 70°C~80°C when it is working.
- The back side of step freezer gives out heat.
- In rainy season, the outer surface of the cabinet may have dew, which makes no defects on normal use. Just dry it with a piece of cloth.



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze handleiding voor later gebruik.

Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

1. TRANSPORT EN PLAATSING

- Bij het transporteren van de vrieskist van de ene naar de andere locatie mag de helling van de kast niet meer dan 45 graden bedragen om schade aan de compressor of het systeem te voorkomen.
- Verwijder voor gebruik al het verpakkingsmateriaal. De achterkant van de kast moet meer dan 20 cm van de muur verwijderd zijn en beide zijanten meer dan 20 cm.
- De vriezer moet op een goed geventileerde, droge plaats worden geplaatst. Gebruik hem niet in direct zonlicht. De vriezer moet uit de buurt van water, gootstenen, warmtebronnen en vluchtige, corrosieve materialen worden gehouden.

2. STROOMBRON EN TESTPROGRAMMA

- De gespecificeerde capaciteit van de kabel is 6A. De dwarsdoorsnede van de kabel is 0,75 mm². Enkelvoudige of samengestelde kabels zijn toegestaan. Er moet een zekering van 2,5A worden geïnstalleerd (de stroomkabel moet worden vervangen door een 6A-zekering van 0,75 mm² wanneer deze beschadigd is).
- Eenfasevoeding, 50 Hz, spanningsbereik 187~242 V. Installeer bij een onstabiele spanning een spanningsstabilisator met een capaciteit van meer dan 1000 W.
- Vermijd het te vaak in- en uitschakelen van de stroom. Wacht 5 minuten voordat u de stroom weer inschakelt als de stroom uitvalt.
- Wanneer de vriezer langere tijd niet wordt gebruikt, koppel dan eerst de stroomtoevoer los en reinig deze. Controleer het circuit op goede staat voordat u het opnieuw gebruikt.

3. WERKING VAN DE TEMPERATUURREGELKNOP

- De temperatuur in de kast kan worden geregeld met de temperatuurregelknop.
- De knop moet rechtop worden gehouden om de temperatuur aan te passen. **MAXIMUM INVRIEZEN** is de sterkste koelstand en is geschikt voor snel invriezen. Houd de knop niet te lang op deze stand.

4. BEWAREN VAN LEVENSMIDDELEN

- Er moet ruimte zijn tussen de levensmiddelen in de kast, tussen de levensmiddelen en de binnenkant van de kast, zodat er een goede ventilatie van koude lucht is en de levensmiddelen gelijkmatig kunnen worden ingevroren. Plaats geen dranken in flessen of blikjes met een vriespunt dat hoger is dan de temperatuur in de kast wanneer deze onder nul is.
- Wikkel levensmiddelen die vochtvrij moeten zijn of gemakkelijk vocht moeten verliezen, in hermetische voedselzakken of vershoudfolie voordat u ze in de kast plaatst om geurvermenging te voorkomen en ijsvorming te verminderen.
- Het bewaren van vluchtige en brandbare gassen, vloeistoffen zoals sterke alkaliën, sterke zuren, benzine, enz. is verboden.



5. BEDIENING

- De vriezer moet regelmatig worden schoongemaakt. Schakel tijdens het schoonmaken de stroom uit, haal de etenswaren uit de kast en reinig de binnenkant met water of een beetje neutraal schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen kokend water, zuur, chemische verdunners, benzine en olie, of vuilverwijderaar.
- Droog de vriezer na het schoonmaken.
- Gebruik een milde zeepoplossing voor het reinigen van de deurafdichting en breng na natuurlijke droging een beetje talkpoeder aan om de levensduur te verlengen.
- Gebruik een zachte doek met water of een beetje schoonmaakmiddel om de buitenkant schoon te maken. Houd de voeding en de onderste aansluitdraden uit de buurt van water om stroomlekage te voorkomen.
- Behalve bij veelvoorkomende storingen, mogen mensen die geen servicetechnicus zijn de vriezer niet zelf demonteren en repareren om verergering van het probleem te voorkomen. Ongeautoriseerde reparaties aan elektrische onderdelen zoals de compressor en temperatuurregelaar zijn verboden.

6. ONTDOOIEN

- Ontdooi voor een betere vriesefficiëntie wanneer de ijslaag in de kast 4-5 mm dik is.
- Schakel tijdens het ontdooien de stroom uit, haal de diepvriesproducten eruit en open de deur om ze te verwarmen en te laten smelten. Gebruik een zachte doek om water op te nemen en schoon te maken.
- Gebruik geen scherpe metalen gereedschappen, zoals een staalborstel, om de ijslaag tijdens het ontdooien te reinigen om schade aan de verdamper te voorkomen.

7. PROBLEEMOPLOSSING

Storing	Waarschijnlijke oorzaak	Actie
Het lampje brandt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker er in.
De compressor start niet.	Geen stroom.	Sluit het stopcontact aan.
Het lampje brandt, maar de compressor werkt niet en zoemt alleen.	De netspanning is <187 V.	Sluit een spanningsregelaar van meer dan 1000 W aan.
De compressor werkt normaal, maar de temperatuur in de kast daalt te langzaam.	De deur wordt te vaak geopend.	Open de deur minder vaak.
	Er ligt te veel voedsel in de kast en het is niet goed geplaatst.	Plaats het voedsel op de juiste manier met voldoende ruimte ertussen voor ventilatie van de koude lucht.
	De ijslaag is te dik.	Haal het eten eruit en laat het apparaat ontdooien.
	Het oppervlak van de condensor is te vuil.	Stop en reinig de condensor.
	De deur sluit slecht af.	Stel de deurafdichting af.
Het geluid is te luid.	De vriezer staat onstabiel.	Plaats hem stabiel.
	De bevestiging van de vriezer zit los.	Draai de bevestiging vast.
	Er is contact tussen de leidingen.	Haal ze uit elkaar.

8. DE VOLGENDE GEBEURTENISSEN ZIJN GEEN FOUTEN:

- Wanneer de vriezer werkt of nadat hij een tijdje gestopt is, circuleert het koelmiddel in de leidingen en maakt het een "stromend water"-geluid.
- De oppervlaktetemperatuur van de compressor kan oplopen tot 70°C~80°C wanneer deze werkt.
- De achterkant van de vriezer geeft warmte af.
- In het regenseizoen kan er condens op de buitenkant van de kast zitten, wat bij normaal gebruik geen defecten veroorzaakt. Droog de vriezer gewoon af met een doek.



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

1. TRANSPORT UND AUFSTELLUNG

- Beim Transport der Gefriertruhe sollte die Neigung des Gehäuses 45 Grad nicht überschreiten, um Schäden am Kompressor oder System zu vermeiden.
- Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das gesamte Verpackungsmaterial. Die Rückseite des Gehäuses sollte mindestens 20 cm und die Seitenwände ebenfalls mindestens 20 cm von der Wand entfernt sein.
- Stellen Sie die Gefriertruhe an einem gut belüfteten, trockenen Ort auf. Setzen Sie sie nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Halten Sie die Gefriertruhe von Wasserstellen, Wärmequellen und flüchtigen, ätzenden Stoffen fern.

2. STROMVERSORGUNG UND PRÜFLAUF

- Die Nennleistung des Kabels beträgt 6 A. Der Querschnitt des Kabels beträgt 0,75 mm². Ein- oder mehradrige Leitungen sind zulässig. Es muss eine Sicherung mit einer Nennstromstärke von 2,5 A installiert werden. (Das Netzkabel muss bei Beschädigung durch ein Kabel mit der gleichen Nennleistung (6 A, 0,75 mm²) ersetzt werden.)
- Einphasen-Stromversorgung, 50 Hz, Spannungsbereich 187–242 V. Bei Spannungsschwankungen installieren Sie bitte einen Spannungsstabilisator mit einer Leistung von über 1000 W.
- Vermeiden Sie häufiges Ein- und Ausschalten. Nach dem Ausschalten warten Sie bitte 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Wenn der Gefrierschrank längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie ihn vor der Reinigung vom Stromnetz. Überprüfen Sie anschließend die Schaltung auf einwandfreie Funktion, bevor Sie ihn wieder in Betrieb nehmen.

3. BEDIENUNG DES TEMPERATURREGLERS

- Die Temperatur im Schrank kann mit dem Temperaturregler eingestellt werden.
- Zum Einstellen der Temperatur sollte der Regler normalerweise senkrecht stehen. Die Position „GEFRIEREN MAX“ ist die stärkste Kühlstufe und eignet sich zum Schnellgefrieren. Halten Sie den Regler nicht dauerhaft in dieser Position.



4. LEBENSMITTELAUFBEWAHRUNG

- Zwischen den im Schrank gelagerten Lebensmitteln und zwischen den Lebensmitteln und der Innenwand des Schrankes muss ausreichend Platz sein, um eine gute Belüftung mit kalter Luft und ein gleichmäßiges Einfrieren zu gewährleisten. Stellen Sie keine Flaschen oder Dosen mit Getränken, deren Gefrierpunkt über der Schranktemperatur liegt, in den Schrank, wenn die Temperatur unter Null Grad ist.
- Lebensmittel, die trocken bleiben müssen oder leicht Wasser verlieren, sollten vor dem Einlagern in den Schrank in luftdichte Gefrierbeutel oder Frischhaltefolie eingewickelt werden, um Geruchsvermischung zu vermeiden und Frostbildung zu reduzieren.
- Die Lagerung von flüchtigen und brennbaren Gasen sowie Flüssigkeiten wie starken Laugen, starken Säuren, Benzin usw. ist verboten.

5. BEDIENUNG

- Der Gefrierschrank sollte regelmäßig gereinigt werden. Schalten Sie ihn vor der Reinigung aus, entnehmen Sie die Lebensmittel und reinigen Sie den Innenraum mit Wasser oder etwas neutralem Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein kochendes Wasser, keine Säure, keine chemischen Verdüner, kein Benzin und Öl und keine Schmutzentfernungspulver.
- Trocknen Sie den Gefrierschrank nach der Reinigung gründlich ab.
- Reinigen Sie die Türdichtung mit milder Seifenlauge. Nach dem Trocknen etwas Talkumpuder auftragen, um die Lebensdauer zu verlängern.
- Reinigen Sie die Außenfläche mit einem weichen Tuch und etwas Wasser oder Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass das Netzteil und die unteren Anschlusskabel nicht mit Wasser in Berührung kommen, um Stromschläge zu vermeiden.
- Außer bei üblichen Defekten sollten Laien den Gefrierschrank nicht selbst öffnen und reparieren, um den Schaden nicht zu verschlimmern. Nicht autorisierte Reparaturen an elektrischen Bauteilen wie Kompressor und Temperaturregler sind verboten.

6. ABTAUEN

- Tauen Sie den Gefrierschrank ab, um eine bessere Gefrierleistung zu erzielen, sobald die Eisschicht im Inneren 4–5 mm dick ist.
- Schalten Sie beim Abtauen das Gerät aus, entnehmen Sie die Tiefkühlkost und öffnen Sie die Tür zum Erwärmen und Auftauen. Verwenden Sie ein weiches Tuch, um das Wasser aufzusaugen und die Stelle zu reinigen.
- Verwenden Sie beim Abtauen keine scharfen Metallgegenstände wie z. B. Stahlbürsten, um die Eisschicht zu entfernen und so den Verdampfer zu beschädigen.



7. FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Maßnahme
Die Kontrollleuchte leuchtet nicht. Der Kompressor startet nicht.	Der Stecker ist nicht richtig in der Steckdose.	Stecken Sie ihn erneut ein.
	Kein Strom.	Schließen Sie die Steckdose an den Strom an.
Die Kontrollleuchte leuchtet, aber der Kompressor läuft nicht und brummt nur.	Die Netzspannung beträgt < 187 V.	Schließen Sie einen Spannungsregler mit einer Leistung von mehr als 1000W an.
Der Kompressor läuft normal, aber die Temperatur im Gefrierfach sinkt zu langsam.	Die Tür wird zu häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür seltener.
	Das Gefrierfach ist zu voll und falsch bestückt.	Bestücken Sie das Gefrierfach richtig und sorgen Sie für ausreichend Abstand zwischen den Lebensmitteln, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
	Die Eisschicht ist zu dick.	Nehmen Sie die Lebensmittel heraus und tauen Sie das Gefrierfach ab.
	Die Oberfläche des Kondensators ist zu stark verschmutzt.	Schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie den Kondensator.
	Die Türdichtung ist undicht.	Überprüfen Sie die Türdichtung.
Das Geräusch ist zu laut.	Der Gefrierschrank steht nicht stabil.	Stellen Sie ihn stabil auf.
	Die Befestigung des Gefrierschranks ist locker.	Ziehen Sie die Befestigung fest.
	Es gibt Berührungspunkte zwischen den Rohren.	Trennen Sie diese.

8. FOLGENDES IST KEIN FEHLER:

- Wenn der Gefrierschrank in Betrieb ist oder eine Weile stillsteht, zirkuliert das Kältemittel in den Leitungen und erzeugt dabei Geräusche wie fließendes Wasser.
- Die Oberflächentemperatur des Kompressors kann im Betrieb 70°C bis 80°C erreichen.
- Die Rückseite des Gefrierschranks gibt Wärme ab.
- In der Regenzeit kann sich auf der Außenseite des Gehäuses Tau bilden. Dies beeinträchtigt die Funktion bei normalem Gebrauch nicht. Trocknen Sie die Oberfläche einfach mit einem Tuch ab.



Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant toute utilisation. Conservez-le à portée de main pour toute consultation ultérieure.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1. TRANSPORT ET INSTALLATION

- Lors du transport du congélateur coffre, l'inclinaison de l'appareil ne doit pas dépasser 45 degrés afin d'éviter tout dommage au compresseur ou au système.
- Avant utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage. L'arrière et les côtés de l'appareil doivent être à plus de 20 cm du mur.
- Le congélateur doit être placé dans un endroit sec et bien ventilé. Ne l'utilisez pas en plein soleil. Le congélateur doit être tenu à l'écart des points d'eau, des sources de chaleur et de tout produit volatil ou corrosif.

2. ALIMENTATION ET ESSAIS

- Le câble d'alimentation doit être dimensionné pour un courant de 6A et une section de 0,75 mm². Il peut être monophasé ou composé de plusieurs conducteurs. Un fusible de 2,5A doit être installé. (En cas de dommage, le cordon d'alimentation doit être remplacé par un modèle identique de 6A et de section de 0,75 mm²).
- Alimentation monophasée, 50 Hz, plage de tension 187-242V. En cas d'instabilité de la tension, veuillez installer un stabilisateur de tension d'une puissance supérieure à 1000W.
- Évitez de mettre l'appareil hors tension et de le remettre en marche trop fréquemment. Après une coupure de courant, attendez 5 minutes avant de le remettre en marche.
- Si le congélateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le, puis nettoyez-le. Vérifiez le bon fonctionnement du circuit avant toute réutilisation.

3. UTILISATION DU BOUTON DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- La température à l'intérieur de l'armoire se règle à l'aide du bouton de réglage de la température.
- Le bouton doit être maintenu en position verticale pour régler la température. La position CONGÉLATION MAX correspond au refroidissement le plus puissant et est adaptée à une congélation rapide. Ne laissez pas le bouton dans cette position trop longtemps.

4. STOCKAGE DES ALIMENTS

- Veillez à laisser un espace entre les aliments stockés dans l'armoire, ainsi qu'entre les aliments et la paroi intérieure de l'armoire, afin de garantir une bonne ventilation et une congélation uniforme. Ne placez aucune boisson en bouteille ou en canette dont le point de congélation est supérieur à la température de l'armoire lorsque celle-ci est inférieure à zéro.
- Pour les aliments qui doivent être secs ou qui perdent facilement de l'eau, emballez-les dans des sacs alimentaires hermétiques ou du film alimentaire avant de les placer dans l'armoire afin d'éviter le mélange des odeurs et la formation de givre.
- Le stockage de gaz volatils et inflammables, ainsi que de liquides tels que les bases fortes, les acides forts, l'essence, etc., est interdit.



5. FONCTIONNEMENT

- Le congélateur doit être nettoyé régulièrement. Pour le nettoyer, mettez l'appareil hors tension, retirez les aliments, puis nettoyez l'intérieur avec de l'eau ou un peu de détergent neutre.
- N'utilisez pas d'eau bouillante, d'acide, de diluants chimiques, d'essence, d'huile ni de poudre nettoyante.
- Séchez l'appareil après le nettoyage.
- Utilisez de l'eau légèrement savonneuse pour nettoyer le joint de la porte. Après séchage, appliquez un peu de talc pour prolonger sa durée de vie.
- Nettoyez la surface extérieure avec un chiffon doux imbibé d'eau ou d'un peu de détergent. Veillez à maintenir l'alimentation électrique et la partie inférieure des câbles de connexion à l'écart de l'eau afin d'éviter les fuites électriques.
- Sauf en cas de panne courante, il est fortement déconseillé aux personnes non qualifiées de démonter et de réparer le congélateur elles-mêmes afin d'éviter d'aggraver le problème. Toute réparation non autorisée des pièces électriques telles que le compresseur ou le thermostat est interdite.

6. DÉGIVRAGE

- Dégivrez pour une meilleure efficacité de congélation lorsque la couche de givre à l'intérieur de l'appareil atteint 4 à 5 mm d'épaisseur.
- Lors du dégivrage, coupez l'alimentation, retirez les aliments congelés, ouvrez la porte pour les réchauffer et faire fondre le givre. Utilisez un chiffon doux pour absorber l'eau et essuyer.
- N'utilisez pas d'outils métalliques pointus, tels qu'une brosse en acier, pour nettoyer la couche de givre lors du dégivrage afin d'éviter d'endommager l'évaporateur.

7. DÉPANNAGE

Panne	Cause	Action
Le voyant ne s'allume pas. Le compresseur ne démarre pas.	La prise n'est pas correctement branchée.	Branchez la prise.
	Pas d'alimentation.	Connect the socket with power.
Le voyant est allumé, mais le compresseur ne fonctionne pas et émet seulement un bourdonnement.	La tension d'alimentation est inférieure à 187V.	Installez un régulateur de puissance supérieur à 1000W.
Le compresseur fonctionne normalement, mais la température à l'intérieur du réfrigérateur descend trop lentement.	La porte est ouverte trop souvent.	Ouvrez-la moins souvent.
	Il y a trop d'aliments dans le réfrigérateur et ils sont mal rangés.	Rangez-les correctement en laissant un espace entre eux pour la circulation de l'air froid.
	La couche de givre est trop épaisse.	Retirez les aliments et dégivrez le réfrigérateur.
	La surface du condenseur est trop sale.	Nettoyez-le.
	Le joint de porte est défectueux.	Ajustez-le.
Le bruit est trop fort.	Le congélateur est instable.	Stabilisez-le.
	La fixation du congélateur est desserrée.	Resserrer la fixation.
	Il y a un contact entre les tuyaux.	Séparez-les.



8. LES ÉLÉMENTS SUIVANTS NE CONSTITUENT PAS DES DÉFAUTS :

- Lorsque le congélateur fonctionne ou après un arrêt prolongé, le fluide frigorigène circule dans les tuyaux et produit un bruit d'écoulement.
- La température de surface du compresseur peut atteindre 70 à 80°C en fonctionnement.
- L'arrière du congélateur dégage de la chaleur.
- En saison des pluies, de la condensation peut apparaître sur la surface extérieure de l'appareil. Ceci n'affecte pas son fonctionnement normal. Essayez-le simplement avec un chiffon.